31998R1526

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1526/98
ze dne 16. července 1998,
kterým se mění nařízení Komise (EHS) č. 752/93, kterým se stanoví způsob provádění nařízení Rady (EHS) č. 3911/92 o vývozu kulturních statků

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 3911/92 ze dne 9. prosince 1992 o vývozu kulturních statků [1], pozměněné nařízením (ES) č. 2469/96 [2], a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

po konzultaci s Poradním výborem pro kulturní statky,

vzhledem k tomu, že z důvodu vyloučení nadbytečné administrativy je vhodné zavést pojem otevřené povolení pro dočasný vývoz kulturních statků odpovědnými osobami nebo organizacemi pro použití a/nebo vystavení ve třetí zemi;

vzhledem k tomu, že členským státům, které si přejí využít takových možností, by mělo být umožněno takto učinit ve vztahu k jejich kulturním statkům, osobám a organizacím; že podmínky, které musí být splněny se mohou v různých členských státech lišit; že členským státům by měla být dána možnost výběru, zda otevřená povolení použijí či nikoli, a stanovit podmínky pro jejich vydávání;

vzhledem k tomu, že je nezbytné přijmout ustanovení týkající se vzhledu takových povolení, aby mohla být snadno uznána a požívána kdekoliv v rámci Společenství;

vzhledem k tomu, že ustanovení článku 10 týkající se společného tranzitu nejsou nadále nezbytná,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení Komise (EHS) č. 752/93 [3] se mění tímto způsobem:

1. Článek 1 se nahrazuje tímto:

„*Článek 1*

1. Zavádí se tři typy povolení k vývozu kulturních statků, která jsou vydávána a používána v souladu s nařízením Rady (EHS) č. 3911/92 (dále jen ‚základní nařízení') a s tímto prováděcím nařízením:

— standardní povolení,

— zvláštní otevřené povolení,

— obecné otevřené povolení,

2. Používání vývozních povolení se nijak nedotýká povinností spojených s vývozními formalitami nebo se souvisejícími dokumenty."

2. Článek 2 se označuje jako čl. 1 odst. 3.

3. Vkládá se nový článek:

„*Článek 2*

1. Standardní povolení se běžně použije pro každý vývoz podléhající základnímu nařízení. Každý z příslušných členských státu však může rozhodnout, zda si přeje vydávat jakákoliv zvláštní nebo obecná otevřená povolení, která mohou být použita místo standardního povolení, pokud jsou splněny zvláštní podmínky vztahující se k nim, vymezené v článcích 10 a 13.

2. Zvláštní otevřené povolení zahrnuje opakovaný dočasný vývoz zvláštního kulturního statku určitou osobou nebo organizací, v souladu s ustanoveními článku 10.

3. Obecné otevřené povolení zahrnuje jakýkoliv dočasný vývoz takových kulturních statků, které tvoří součást stálé sbírky muzea nebo jiné instituce, v souladu s ustanoveními článku 13.

4. Členský stát může kdykoliv zrušit jakékoliv zvláštní nebo obecné povolení, pokud podmínky, za kterých bylo toto povolení vydáno nejsou nadále splňovány. Členský stát neprodleně uvědomí Komisi, jestliže vydané povolení není obnoveno a mohlo by být použito protiprávně. Komise ihned uvědomí ostatní členské státy.

5. Členské státy mohou zavést jakákoliv přiměřená opatření, která považují za nezbytná na svém vnitrostátním území ke sledování používání svých vlastních otevřených povolení."

4. Zavádí se nový oddíl II, který obsahuje stávající články 3 až 9:

[1] Úř. věst. L 395, 31.12.1992, s. 1.
[2] Úř. věst. L 335, 24.12.1996, s. 9.
[3] Úř. věst. L 77, 31.3.1993, s. 24.

„ODDÍL II

Standardní povolení“

5. Na začátku čl. 3 odst. 1 se vkládá toto:

„Standardní povolení jsou vydávána na formuláři, jehož vzor je uveden v příloze I.“

6. Připojuje se nový oddíl III, stávající článek 10 se vypouští a stávající článek 11 se označí jako článek 17:

„ODDÍL III

Otevřená povolení

KAPITOLA 1

Zvláštní otevřená povolení

Článek 10

1. Zvláštní otevřená povolení mohou být vydávána pro určitý kulturní statek, který je pravidelně dočasně vyvážen ze Společenství za účelem použití a/nebo vystavení ve třetí zemi. Kulturní statek musí být vlastněn určitou osobou nebo organizací, která dotyčný statek používá nebo vystavuje, nebo výše uvedená osoba nebo organizace musí být jeho oprávněným držitelem.

2. Povolení může být vydáno pouze za předpokladu, že příslušné orgány jsou přesvědčeny, že dotyčná osoba nebo organizace poskytuje veškeré záruky, jež jsou považovány za nezbytné k tomu, aby kulturní statek byl navrácen do Společenství v dobrém stavu, a že uvedený statek může být popsán nebo označen tak, aby v okamžiku dočasného vývozu nevznikly pochybnosti, že kulturní statek, který je vyvážen je ten popsaný ve zvláštním otevřeném povolení.

3. Doba platnosti povolení nemůže přesáhnout pět let.

Článek 11

Povolení je předloženo společně s písemným vývozním prohlášením nebo, v jiných případech, musí být na požádání předloženo spolu s kulturními statky ke kontrole.

Příslušné orgány členského státu, ve kterém je povolení předloženo, mohou požadovat jeho přeložení do jazyka, nebo do jednoho z úředních jazyků takového členského státu. V takovém případě náklady na překlad hradí držitel povolení.

Článek 12

1. Celní úřad oprávněný k přijetí vývozního prohlášení zajistí, aby předložené kulturní statky byly ty, které jsou popsány ve vývozním povolení, a aby na výše uvedené povolení byl učiněn odkaz v kolonce 44 vývozního prohlášení, pokud je písemné prohlášení vyžadováno.

2. Pokud je písemné prohlášení vyžadováno, musí být povolení přiloženo ke kopii 3 jednotného správního dokladu a doprovázet kulturní statek na celní úřad v místě opuštění celního prostoru Společenství. Pokud je kopie 3 jednotného správního dokladu zpřístupněna vývozci nebo jeho zástupci, je mu povolení rovněž zpřístupněno k použití při další příležitosti.

KAPITOLA 2

Obecná otevřená povolení

Článek 13

1. Obecná otevřená povolení mohou být vydána muzeím nebo jiným institucím pro dočasný vývoz kteréhokoliv z kulturních statků, který patří do jejich stálé sbírky a je pravidelně dočasně vyvážen ze Společenství za účelem vystavení ve třetí zemi.

2. Povolení může být vydáno pouze za předpokladu, že příslušné orgány jsou přesvědčeny, že dotyčná instituce poskytuje veškeré záruky, jež jsou považovány za nezbytné k tomu, aby byl tento kulturní statek navrácen do Společenství v dobrém stavu. Povolení může být použito pro jakékoliv kombinace kulturních statků ve stálé sbírce při jakékoliv jednotlivé příležitosti dočasného vývozu. Může být použito pro skupiny různých kombinací kulturních statků buď postupně nebo souběžně.

3. Povolení nesmí mít platnost delší než pět let.

Článek 14

Povolení musí být předloženo společně s vývozním prohlášením.

Příslušné orgány členského státu, ve kterém je povolení předloženo mohou požadovat jeho přeložení do jazyka, nebo do jednoho z úředních jazyků, takového členského státu. V takovém případě náklady na překlad hradí držitel povolení.

Článek 15

1. Celní úřad oprávněný k přijetí vývozního prohlášení zajistí, aby povolení bylo předloženo společně se seznamem vyvážených kulturních statků, které jsou také popsány ve vývozním prohlášení. Seznam musí být vypracován na hlavičkovémpapíře příslušného orgánu a každá strana

podepsána jednou z osob patřících k orgánu a jmenovaných na povolení. Každá strana musí být rovněž orazítkována razítkem orgánu, stejným jako je na povolení. V kolonce 44 vývozního prohlášení musí být učiněn odkaz na povolení.

2. Povolení musí být přiloženo ke kopii 3 jednotného správního dokladu a doprovázet kulturní statek na celní úřad v místě opuštění celního prostoru Společenství. Pokud je kopie 3 jednotného správního dokladu zpřístupněna vývozci nebo jeho zástupci, je mu povolení rovněž zpřístupněno k použití při další příležitosti.

KAPITOLA 3

Formuláře pro povolení

Článek 16

1. Zvláštní otevřená povolení jsou vydávána na formuláři, jehož vzor je v příloze II.

2. Obecná otevřená povolení jsou vydávána na formuláři, jehož vzor je v příloze III.

3. Formulář povolení je vytištěn v jednom nebo více úředních jazycích Společenství.

4. Povolení má rozměry 210 x 297 mm, je povolena tolerance délky nejvýše o 5 mm méně nebo o 8 mm více. Použitý papír musí být bílý, bezdřevý, upravený pro psaní, s hmotností nejméně 55 g/m^2. Papír musí mít světle modrý gravírovaný podtisk, na kterém je viditelné každé mechanicky nebo chemicky provedené padělání.

5. Druhý list povolení, který nemá gravírovaný podtisk slouží pouze pro vlastní potřebu nebo záznamy vývozce.

Formu žádosti určí příslušné členské státy.

6. Členské státy si mohou vyhradit právo tisku formulářů povolení nebo je mohou nechat vytisknout schválenými tiskárnami. Ve druhém z uvedených případů musí každý formulář nést odkaz týkající se takového schválení. Na každém formuláři musí být název a adresa tiskárny nebo značka, podle které může být tiskárna identifikována. Každý formulář musí rovněž mít pořadové číslo, buď vytištěné nebo vyražené, podle kterého může být identifikován.

7. Členské státy jsou odpovědné za přijetí nezbytných opatření k zamezení padělání povolení. Prostředky identifikace přijaté členskými státy za tímto účelem jsou oznámeny Komisi, která o nich uvědomí příslušné orgány ostatních členských států.

8. Povolení musí být vyplněno mechanickými nebo elektronickými prostředky. Za výjimečných okolností mohou být vyplněna černým kuličkovým perem velkými tiskacími písmeny. Nic v nich nesmí v nich být mazáno, přepisováno nebo jinak upravováno.“

7. Připojuje se nový oddíl IV obsahující článek 17:

„ODDÍL IV

Obecná ustanovení“

8. Stávající příloha se označí jako příloha I.

9. Příloha I tohoto nařízení se vkládá jako příloha II.

10. Příloha II tohoto nařízení se vkládá jako příloha III.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmý den po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se ode dne 1. září 1998.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. července 1998.

Za Komisi

Mario MONTI

člen Komise

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA II

Vzor formuláře pro zvláštní otevřená povolení a jejich kopie

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ **VÝVOZ KULTURNÍCH STATKŮ (nařízení (EHS) č. 3911/92)**

1

ZVLÁŠTNÍ OTEVŘENÉ POVOLENÍ

1. Vývozce

A. *Identifikační číslo*

B. *Platnost do*

Tento prostor se použije pro předtištění názvu a adresy vydávajícího orgánu. Případně zde může být umístěna vnitrostátní značka nebo symbol.

1

2. Popis zboží

3. Kód zboží

4. Fotografie kulturního statku (ne větší než 8 x 12 cm)

Tento prostor je možné využít pro předtištěnou informaci dle uvážení členských států, včetně jakýchkoliv podmínek

C. *Vyplní vydávající orgán*

Podpis: *Razítko*

Funkce:

Místo:

Datum:

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ **VÝVOZ KULTURNÍCH STATKŮ (nařízení (EHS) č. 3911/92)**

2

KOPIE PRO VÝVOZCE

2

1. Vývozce

A. Identifikační číslo

B. Platnost do

Tento prostor se použije pro předtištění názvu a adresy vydávajícího orgánu. Případně zde může být umístěna vnitrostátní značka nebo symbol.

2. Popis zboží

3. Kód zboží

4. Fotografie kulturního statku (ne větší než 8 x 12 cm)

Tento prostor je možné využít pro předtištěnou informaci dle uvážení členských států, včetně jakýchkoliv podmínek

C. Vyplní vydávající orgán

Podpis: *Razítko“*

Funkce:

Místo:

Datum:

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA III

Vzor formuláře pro obecná otevřená povolení a jejich kopie

1

1. Vývozce

A. Identifikační číslo

B. Platnost do

OBECNÉ OTEVŘENÉ POVOLENÍ

Tento prostor se použije pro předtištění názvu a adresy vydávajícího orgánu. Případně zde může být umístěna vnitrostátní značka nebo symbol.

1

Toto je obecné otevřené povolení, které umožňuje dočasný vývoz kulturních statků, které jsou součástí stálé sbírky

.....

Toto povolení může zahrnovat množství různých vyvážených zásilek do různých míst určení v období od

..... do .....

Toto povolení je platné pouze, pokud je předloženo společně se seznamem kulturních statků, dočasně vyvážených v určité zásilce, vypracovaném na hlavičkovém papíře označeném tímto razítkem

a podepsaném jednou z těchto osob.

Jméno Podpis

Tento prostor je možné využít pro předtištěnou informaci dle uvážení členských států, včetně jakýchkoliv podmínek

C. Vyplní vydávající orgán

Razítko

Podpis:

Funkce:

Místo:

Datum:

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ

VÝVOZ KULTURNÍCH STATKŮ (nařízení (EHS) č. 3911/92)

2

KOPIE PRO VÝVOZCE

1. Vývozce

A. Identifikační číslo

B. Platnost do

Tento prostor se použije pro předtištění názvu a adresy vydávajícího orgánu. Případně zde může být umístěna vnitrostátní značka nebo symbol.

2

Toto je obecné otevřené povolení, které umožňuje dočasný vývoz kulturních statků, které jsou součástí stálé sbírky

.....

Toto povolení může zahrnovat množství různých vyvážených zásilek do různých míst určení v období od

..... do .....

Toto povolení je platné pouze, pokud je předloženo společně se seznamem kulturních statků, dočasně vyvážených v určité zásilce, vypracovaném na hlavičkovém papíře označeném tímto razítkem

a podepsaném jednou z těchto osob.

Jméno Podpis

Tento prostor je možné využít pro předtištěnou informaci dle uvážení členských států, včetně jakýchkoliv podmínek

C. Vyplní vydávající orgán

Podpis: *Razítko“*

Funkce:

Místo:

Datum: